Detta dokument är endast avsett som dokumentationshjälpmedel och institutionerna ansvarar inte för innehållet

►**B**

KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EG) nr 1249/96

av den 28 juni 1996

om tillämpningsföreskrifter för rådets förordning (EEG) nr 1766/92 vad avser importtullarna inom spannmålssektorn

(EGT L 161, 29.6.1996, s. 125)

Ändrad genom:

		Officiella tidningen		
		nr	sida	datum
►**M1**	Kommissionens förordning (EG) nr 641/97 av den 14 april 1997	L 98	2	15.4.1997
►**M2**	Kommissionens förordning (EG) nr 2092/97 av den 24 oktober 1997	L 292	10	25.10.1997
►**M3**	Kommissionens förordning (EG) nr 2519/98 av den 24 november 1998	L 315	7	25.11.1998
►**M4**	Kommissionens förordning (EG) nr 2235/2000 av den 9 oktober 2000	L 256	13	10.10.2000
►**M5**	ändrad genom kommissionens förordning (EG) nr 2015/2001 av den 12 oktober 2001	L 272	31	13.10.2001
►**M6**	Kommissionens förordning (EG) nr 2104/2001 av den 26 oktober 2001	L 283	8	27.10.2001
►**M7**	Kommissionens förordning (EG) nr 597/2002 av den 5 april 2002	L 91	9	6.4.2002
►**M8**	Kommissionens förordning (EG) nr 1900/2002 av den 24 oktober 2002	L 287	15	25.10.2002

Anm.: I denna konsoliderade utgåva förekommer hänvisningar till den europeiska omräkningsenheten och/eller ecun. Från och med den 1 januari 1999 skall båda benämningarna förstås som hänvisningar till euron — rådets förordning (EEG) nr 3308/80 (EGT L 345, 20.12.1980, s. 1) och rådets förordning (EG) nr 1103/97 (EGT L 162, 19.6.1997, s. 1).

▼B

KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EG) nr 1249/96

av den 28 juni 1996

om tillämpningsföreskrifter för rådets förordning (EEG) nr 1766/92 vad avser importtullarna inom spannmålssektorn

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av rådets förordning (EEG) nr 1766/92 av den 30 juni 1992 om den gemensamma organisationen av marknaden för spannmål ([1]), senast ändrad genom förordning (EG) nr 923/96 ([2]), särskilt artikel 10.4 i denna, och

med beaktande av följande:

I artikel 10 i förordning (EEG) nr 1766/92 föreskrivs att när de produkter som avses i artikel 1 i den förordningen importeras skall de tullsatser som föreskrivs i Gemensamma tulltaxan tas ut. För de produkter som avses i punkt 2 i denna artikel skall emellertid importtullen vara lika med det interventionspris som gäller för dessa produkter vid importen ökat med 55 %, minskat med det cif-importpris som gäller för försändelsen i fråga.

För klassificeringen av de importerade partierna är de produkter som avses i artikel 10.2 i förordning (EEG) nr 1766/92 i vissa fall uppdelade i flera standardkvaliteter. Det är följaktligen lämpligt att fastställa standardkvaliteter som kan användas som objektiva klassificeringskriterier och att fastställa toleransnivåer som gör det möjligt att föra de produkter som skall importeras till den kvalitetsklass som är mest ändamålsenlig. Bland de objektiva kriterier som kan tillämpas vid kvalitetsklassificering av vanligt vete är proteinhalten, den specifika vikten och halten av olika orenheter (Schwarzbesatz) de kriterier som kan mest utbrett tillämpas inom handeln och som enklast kan kontrolleras. För durumvete är kriterierna den specifika vikten, halten av olika orenheter (Schwarzbesatz) och innehållet av kärnor med glasaktigt utseende. De importerade varorna genomgår alltså analyser som gör det möjligt att fastställa dessa parametrar för varje importerat parti. När gemenskapen har fastställt ett officiellt förfarande för erkännande av kvalitetsintyg som attesterats och utfärdats av den stad där varorna har sitt ursprung kan dessa analyser emellertid genomföras enbart för kontroll av ett tillräckligt representativt antal importerade partier.

För beräkning av importplågan föreskrivs i artikel 10.3 i förordning (EEG) nr 1766/92 att de representativa cif-importpriserna skall bestämmas och fastställas regelbundet för var och en av de kvaliteter som definierats för de produkter som avses i samma punkt. För fastställandet av dessa priser, måste prioriteringarna för de olika vetekvaliteterna och prisnoteringarna för andra spannmål specificeras. Dessa prisnoteringar bör följaktligen defineras.

För klarhetens skull utgör prisnoteringen för de olika veteslagen och annan spannmål på råvarubörserna i Förenta Staterna en objektiv grund för att fastställa representativa cif-importpriser. Tillägget av det handelsbidrag som görs på marknaden i Förenta staterna för varje kvalitet av olika spannmål för det möjligt att omvandla prisnoteringen för varje slags spannmål på börsen till ett pris fob för export från Förenta Staterna. Genom att lägga till sjötransportkostnaderna mellan Mexikanska golfen eller Stora sjöarna och en hamn i gemenskapen på transportmarknaden kan dessa priser fob omvandlas till representativa cif-importpriser. Med hänsyn tagen till transport- och handelsvolymen i Rotterdams hamn, utgör denna hamn den destination i gemenskapen vars prisnoteringar på sjötransporter är de mest allmänt kända, de tydli-

([1]) EGT nr L 181, 1.7.1992, s. 1.
([2]) EGT nr L 126, 24.5.1996, s. 37.

▼B

gaste och de mest tillgängliga. Följaktligen bör Rotterdam fortsätta att vara gemenskapens destinationshamn.

Följaktligen, och för tydlighetens skull, fastställs de representativa cif-importpriserna för de spannmålsslag som avses i artikel 10.3 a på grundval av prisnoteringen på råvarubörsen för spannmålen i fråga plus handelsbidraget för denna spannmål och sjötransportkostnaderna mellan Mexikanska golfen eller Stora sjöarna och Rotterdams hamn. För att ta hänsyn till skillnader i transportkostnader på grund av destinationshamn är det emellertid berättigat att föreskriva schablonmässiga justeringar av importtullarna för de gemenskapshamnar som är belägna i medelhavsområdet, på atlantkusten, på den iberiska halvön, i Förenade kungariket Storbritannien och Nordirland och i Irland eller i de skandinaviska länderna. För att övervaka utvecklingen av de representativa cif-importpriser som fastställts på detta sätt är det lämpligt att föreskriva en daglig uppföljning av de faktorer som ingår i beräkningen. I fråga om sorghum och råg är det representativa cif-importpriset som beräknats för korn representativt för marknadssituationen för dessa båda produkter och därför skall det representativa cif-importpris som fastställts för korn också vara tillämpligt för dessa spannmålsslag.

Vid fastställandet av den importtull som avses i artikel 10.2 i förordning (EEG) nr 1766/92 kommer det under en period av två veckor för fastställande av de representativa cif-importpriserna att tas hänsyn till marknadstendenserna utan att en osäkerhetsfaktor införs. Importtullarna för dessa produkter kan därför fastställas den femtonde och den sista arbetsdagen i varje månad på grundval av genomsnittet av de representativa cif-importpriser som noterats under denna period. Den importtull som fastställts på detta sätt kan tillämpas under två veckor utan att märkbart påverka importpriset inklusive tull. Om det för en viss produkt inte finns någon börsnotering tillgänglig under perioden för beräkning av representativa cif-importpriser eller om de representativa cif-importpriserna till följd av plötsliga förändringar av de i beräkningen ingående faktorerna flukturerar väsentligt under denna period, bör åtgärder vidtagas för att upprätthålla ett representativt cif-importpris för produkten i fråga. I det fall det inte finns någon notering är det lämpligt att fortsätta att tillämpa den importtullsats som fastställts för föregående period och vid stora fluktuationer i antingen börskursen, det handelsbidrag som är kopplat till börskursen, sjötransportkostnaderna eller den växelkurs som tillämpas vid beräkningen av de representativa cif-importpriset för produkten i fråga, bör detta pris åter göras representativt genom att en justering vidtas som motsvarar den skillnad som noteras i förhållande till det gällande priset för att ta hänsyn till de förändringar som inträffar. Även om denna typ av justeringar har gjorts skall perioden för den därpå följande bestämningen inte påverkas.

När den importerade spannmålen kommer till gemenskapen land-, flod- eller havsvägen från hamnar i Medelhavet, Svarta havet eller Östersjön är transportkostnaderna märkbart lägre än de som tillämpas vid beräkningen av importtullarna. Följaktligen bör skillnaderna i kostnader för denna import schablonmässigt tas med i beräkningen när det representativa cif-importpriset för dessa produkter fastställs.

När vissa noteringar eller priser enligt kommissionens information inte tycks vara representativa för den faktiska tendensen på marknaden för import till gemenskapen av vanligt vete av medelkvalitet eller låg kvalitet på grund av att tredje land beviljar subventioner för dessa produkter vid export till länderna i medelhavsområdet eller Europa, bör det vara möjligt att dra av det belopp som beviljats som subvention vid exporten vid beräkningen av det representativa cif-importpriset för produkten i fråga.

I det fall den börsnotering som tillämpas vid beräkningen av det representativa priset vid import av vanligt vete av mycket hög kvalitet, maltkorn eller flintmajs, antingen på grund av varans särskilda kvalitet, eller på grund av det i priset på den produkt som skall importeras ingår ett kvalitetsbidrag utöver det normala priset på produkten i fråga, inte tar hänsyn till förekomsten av ett sådant bidrag utöver priset eller noteringen och, när importören kan visa att han har använt den impor-

▼B

terade produkten för att framställa produkter av hög kvalitet som berättigar till ett sådant bidrag, är det lämpligt att återbetala en schablonmässig del av importpålagan till importören när varan i fråga har importerats.

För att säkerställa att importörerna följer bestämmelserna i denna förordning bär ett system med säkerheter inrättas som kompletterar det som gäller för licenser.

Förvaltningskommittén för spannmål har inte yttrat sig inom den tid som dess ordförande har bestämt.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

De tullsatser i gemensamma tulltaxan som avses i artikel 10.1 och 10.2 och i förordning (EEG) nr 1766/92 skall vara de som gäller vid den tidpunkt som föreskrivs i artikel 67 i rådets förordning (EEG) nr 2913/92 ([1]).

Artikel 2

1. De tullsatser som avses i artikel 10.2 i förordning (EEG) nr 1766/92 skall beräknas dagligen men fastställas den femtonde och den sista dagen i varje månad av kommissionen för tillämpning från och med den sextonde dagen i månaden respektive den första dagen i påföljande månad för produkter som omfattas av KN-nummer

— 1001 10 00—1001 90 99, med undantag för blandsäd,

— 1002 00,

— 1003 00 10 och 1003 00 90,

— 1005 10 90 och 1005 90 00,

— 1007 00 90.

När den femtonde inte är en arbetsdag för kommissionen skall tullsatserna fastställas den arbetsdag som föregår den femtonde dagen i frågavarande månad.

Om genomsnittet av importtullarna under denna tillämpningsperiod avviker med 5 ecu per ton eller mer från den fastställda tullsatsen, skall emellertid motsvarande justering göras.

2. Det pris som skall användas vid beräkning av importtullen skall vara medelvärdet av de representativa cif-importpriser som bestäms dagligen enligt den metod som föreskrivs i artikel 4 och som fastställts under de två föregående veckorna. Det interventionspris som skall användas vid beräkning av importtullarna är det som gäller den månad då importtullen skall tillämpas.

3. De importtullar som fastställs i enlighet med denna förordning skall tillämpas till dess att ett nytt fastställande träder i kraft.

Om det för en viss produkt emellertid inte finns någon notering tillgänglig från den referensbörs som föreskrivs i artikel 4.1 första strecksatsen under de två veckor som föregår nästa fastställande, skall den föregående importtullen fortsätta att gälla.

Efter varje fastställande eller justering skall kommissionen offentliggöra importtullarna och vilka faktorer som använts vid beräkningen av dem i *Europeiska gemenskapernas officiella tidning*.

4. Kommissionen skall nedsätta importtullen med följande belopp för varor som anländer via Atlanten till följande lossningshamnar i gemenskapen:

— Medelhavshamnar (bortom Gibraltarsundet): 3 ecu per ton.

— Atlanthamnar på den iberiska halvön, i Förenade kungariket och i Irland: 2 ecu per ton.

([1]) EGT nr L 302, 19.10.1992, s. 1.

▼B

— Hamnar i Danmark, Finland eller Sverige: 2 ecu per ton.

▼M7

Tullmyndigheten i lossningshamnen skall i enlighet med förlagan i bilaga VI utfärda ett intyg över de kvantiteter av varje produkt som lossats. Den nedsättning av tullen som föreskrivs i föregående stycke skall endast beviljas om varorna åtföljs av detta intyg till dess att tullformaliteterna för importen är fullbordade.

▼M1

5. Den importtull som importören skall betala kan nedsättas schablonmässigt med

— 14 ecu per ton vid import av vanligt vete av hög kvalitet,

— 8 ecu per ton vid import av maltkorn,

▼M4

— 24 euro per ton vid import av flintmajs av en kvalitet som överensstämmer med specifikationerna i bilaga I.

▼M1

Denna nedsättning skall omfattas av följande villkor:

a) Den sökande skall i fält 20 på importlicensen ange vilken produkt som skall framställas av den spannmål som skall importeras.

b) Importören skall vid ansökan om importlicens skriftligen åta sig att alla de varor som skall importeras kommer att bearbetas i enlighet med angivelserna i fält 20 på licensen inom sex månader från och med den dag då deklarationen om varornas övergång till fri omsättning godkänns. Importören skall precisera var bearbetningen kommer att äga rum, antingen

— genom att ange namnet på ett bearbetningsföretag i en medlemsstat, eller

— genom att ange högst fem olika bearbetningsanläggningar.

Innan varorna levereras för bearbetning skall ett kontrollexemplar T 5 upprättas av tullklareringskontoret i enlighet med föreskrifterna i kommissionens förordning (EEG) nr 2454/93 [1]. Den angivelse som avses i a samt anläggningen och platsen för bearbetningen skall anges i fält 104 på dokument T 5.

▼M4

c) Importören skall hos det berörda organet ställa en säkerhet på

— 14 euro per ton för vanligt vete,

— 24 euro per ton för flintmajs, och

— 8 euro per ton för korn.

Om emellertid gällande tullsats för den berörda produkten dagen för fullbordandet av tullformaliteterna för importen är lägre än 14 euro per ton för vanligt vete, 24 euro per ton för flintmajs eller 8 euro per ton för korn, skall säkerhetsbeloppet motsvara tullsatsen i fråga.

Denna säkerhet skall frisläppas på villkor att aktören lägger fram bevis på den slutliga användning som berättigar till kvalitetsbidrag utöver priset på den basprodukt som anges i a. Detta bevis, som eventuellt kan utgöras av ett kontrollexemplar T5, skall på ett tillfredsställande sätt visa för, de berörda myndigheterna i den importerande medlemsstaten att hela den kvantitet som importerats har bearbetats till den produkt som avses i a.

Bearbetningen skall anses ha ägt rum när, inom den tidsfrist som anges under b,

— i fråga om vanligt vete, den produkt som avses i a har framställts, antingen

— vid en eller flera anläggningar som tillhör företaget och är belägna i medlemsstaten, eller

[1] EGT nr L 253, 11.10.1993, s. 1.

▼M4

— vid den anläggning eller en av de anläggningar som anges under b,

— maltkorn har genomgått stöpning, och

— flintmajs har bearbetats till en produkt som omfattas av KN-nummer 1904 10 10, 1103 13 eller 1104 23.

▼M1

Artikel 2a

1. För import till gemenskapen av flintmajs som omfattas av KN-nummer 1005 90 00, för vilken det beviljas en schablonmässig nedsättning på 8 ecu per ton och för vilken ansökan om importlicens inlämnades mellan den 1 juli 1996 och dagen för denna förordnings ikraftträdande, skall det på importörens eller hans ombuds begäran återbetalas skillnaden mellan den importtull som betalats för de kvantiteter som faktiskt importerats och den tull som skall betalas om en schablonmässig nedsättning av importtullen med 14 ecu per ton tillämpas.

2. På begäran från den berörde aktören skall den behöriga myndigheten i den medlemsstat där importlicensen utfärdats utfärda ett intyg i enlighet med förlagan i bilaga III i vilket det anges vilken kvantitet som kan omfattas av den delåterbetalning av tullen som avses i punkt 1, i enlighet med bestämmelserna i artikel 880 i förordning (EEG) nr 2454/93.

3. På grundval av det intyg som avses i punkt 2 och det bevis på den slutliga användning som avses i artikel 2.5 c skall ansökningar om återbetalning inlämnas inom trettio dagar efter dagen för denna förordnings ikraftträdande. Ansökningar om återbetalning skall åtföljas av importlicensen, det intyg som avses i punkt 2 och deklarationen om övergång till fri omsättning för den aktuella importen.

▼B

Artikel 3

De kvalitetskriterier som skall uppfyllas vid import till gemenskapen samt de tillåtna toleransnivåerna skall vara de som anges i bilaga I.

Artikel 4

▼M3

1. Vid fastställande av de representativa cif-importpriser som avses i artikel 10.2 i förordning (EEG) nr 1766/92 skall följande faktorer ingå för vanligt vete av hög kvalitet, medelkvalitet eller låg kvalitet, durumvete av hög kvalitet och medelkvalitet, majs och annan foderspannmål:

a) Den representativa börsnoteringen på marknaden i Förenta staterna.

b) De kända handelsbidrag (positiva eller negativa) (”premiums and discounts”) som åtföljer denna notering på marknaden i Förenta staterna noteringsdagen, och särskilt för durumvete de handelsbidrag som är knutna till grynkvaliteten.

c) Sjötransportkostnaden mellan Förenta staterna (Mexikanska golfen eller Duluth) och Rotterdams hamn för ett fartyg på minst 25 000 ton.

Kommissionen skall varje arbetsdag notera

— den faktor som avses under a på grundval av de börser och referenskvaliteter som anges i bilaga II, samt

— de faktorer som avses under b och c på grundval av allmänt tillgänglig information. När det gäller durumvete av medelkvalitet skall ett negativt bidrag (”discount”) på tio ecu per ton fastställas enligt punkt b.

▼M7

2. De representativa cif-importpriserna för durumvete, korn och majs och för vanligt vete av varje standardkvalitet skall vara summan av de faktorer som anges i punkt 1 a, 1 b och 1 c.

▼M7

Om det representativa cif-priset för vanligt vete av en lägre kvalitet är högre än priset för en högre kvalitet skall det högsta representativa cif-priset ligga till grund för beräkningen av tullen på närmast högre kvaliteter för vilka det representativa priset är lägre.

Om tredjeländer subventionerar priserna på världsmarknaden i samband med export av vanligt vete av medelkvalitet eller hög kvalitet till ett land i Europa eller i Medelhavsområdet, får kommissionen ta hänsyn till dessa subventioner när det representativa cif-priset för import till gemenskapen fastställs.

▼B

3. De representativa cif-importpriserna för råg och sorghum skall vara de som beräknats för korn. De representativa priserna för vanligt vete enligt KN-nummer 1001 90 91, majs enligt KN-nummer 1005 10 91 och korn enligt KN-nummer 1003 00 10 skall vara de respektive priser som beräknats för vanligt vete av hög kvalitet, majs och korn.

Artikel 5

I fråga om vanligt vete och durumvete skall en ansökan om importlicens endast tas emot på följande villkor:

— Den sökande har angivit kvaliteten i fält 20 i importlicensen.

— Om importtullen för den kvalitet som angivits i fält 20 inte är den högsta tullsatsen för produktkategorin i fråga skall den sökande skriftligen åta sig att, dagen för godkännandet av ansökan om utsläppande på marknaden, ställa en särskild säkerhet hos vederbörande berörda organ som kompletterar den säkerhet som anges i kommissionens förordning (EG) nr 1162/95 ([1]). Storleken på denna säkerhet skall vara lika med skillnaden ansökningsdagen mellan den högsta importtullen och den tullsats som gäller för den angivna kvaliteten höjd med ett tillägg av 5 ecu per ton.

▼M7

Om importtullen för de olika kvaliteterna är noll krävs inte det åtagande som avses i föregående stycke andra strecksatsen.

▼B

Artikel 6

▼M7

1. Vid import av durumvete och vanligt standardvete av hög kvalitet eller medelkvalitet och av flintmajs skall det tullkontor där varorna övergår till fri omsättning ta representativa stickprov i enlighet med bestämmelserna i bilagan till kommissionens direktiv 76/371/EEG. Dessa stickprov skall emellertid inte tas när importtullen för de olika kvaliteterna är identiska.

▼M1

Dessa prover skall tas för att

— när det gäller vanligt vete av hög kvalitet eller medelkvalitet, genomföra en analys av proteininnehåll, specifik vikt och innehåll av orenheter (Schwarzbesatz) enligt rådets förordning (EEG) nr 2731/75 ([2]),

— när det gäller durumvete, genomföra en analys av specifik vikt, innehåll av orenheter (Schwarzbesatz) och innehåll av kärnor med glasaktigt utseende,

— när det gäller flintmajs, fastställa ett flotationsindex, den specifika vikten och innehållet av kärnor med glasaktigt utseende.

När kommissionen officiellt har erkänt ett kvalitetsintyg för vanligt vete, durumvete eller flintmajs som attesterats och utfärdats av den stat i vilken varan har sitt ursprung skall dock dessa prover tas för att kontrollera den intygade kvaliteten endast hos ett tillräckligt representativt antal importerade partier.

([1]) EGT nr L 117, 24.5.1995, s. 2.
([2]) EGT nr L 281, 1.11.1975, s. 22.

▼M1

I enlighet med de principer om administrativt samarbete som fastställs i artikel 63—65 i förordning (EEG) nr 2454/93 skall de intyg som utfärdas av den argentinska myndigheten ”Servicio Nacional de Sanidad y Calidad Agroalimentaria (SENASA)” officiellt erkännas av kommissionen. Då de analysparametrar som anges på det kvalitetsintyg som utfärdas av SENASA överensstämmer med de kriterier för minimikvalitet för flintmajs som anges i bilaga I, skall prover tas av minst 3 % av de laster som importeras till varje importhamn och för varje regleringsår. En förlaga för det kvalitetsintyg som utfärdas av ”SENESA” visas i bilaga IV. De stämplar och underskrifter som godkänts av den argentinska regeringen skall återges i *Europeiska gemenskapernas officiella tidning*, serie C.

▼M3

Varorna skall klassificeras i den standardkvalitet för vilken alla de kriterier som anges i bilaga I uppfylls. I fråga om durumvete enligt KN-nummer 1001 10 skall emellertid importtullen vara den som gäller för vanligt vete av låg kvalitet om det importerade durumvetets kvalitet är lägre än den kvalitet som definieras i bilaga I för durumvete av medelkvalitet.

▼M1

2. Standardmetoderna för de analyser som avses i punkt 1 skall vara de som beskrivs i kommissionens förordning (EEG) nr 1908/84 ([1]) och förordning (EEG) nr 2731/75.

Flintmajs skall vara majs av sorten ”Zea mays indurata” vars kärnor har frövitor med ett glasaktigt utseende (hård eller hornartad struktur). Kärnorna är i allmänhet orangefärgade eller röda. Den övre delen (på motsatt sida i förhållande till grodden), eller kronan, skall inte ha någon spricka.

Som korn av flintmajs räknas de korn som svarar mot följande kriterier:

— Kronan har ingen spricka.

— Vid ett snitt utmed kornets långsida skall det i frövitan finnas en mjölartad del helt omgiven av en hornartad del. Den hornartade delen skall utgöra den huvudsakliga delen av den totala snittytan.

Procentandelen flintmajskorn skall fastställas genom räkning av antalet korn som motsvarar ovanstående kriterier i ett representativt urval om 100 majskorn.

Standardmetoden för fastställande av flotationsindex anges i bilaga V.

▼B

3. När analysresultaten visar att det importerade vetet är av lägre standardkvalitet än vad som angivits i importlicensen skall importören betala mellanskillnaden mellan den importavgift som gäller för produkten enligt licensen och den som gäller för den produkt som faktiskt importerats. I detta fall skall den säkerhet som avses i artikel 5 frisläppas med undantag för tillägget på 5 ecu per ton.

Om den ovannämnda mellanskillnaden inte har betalats inom en månad skall den säkerhet som avses i artikel 5 vara förverkad.

4. De representativa prover av importerad spannmål som den behöriga myndigheten i medlemsstaten tagit skall bevaras under sex månader.

Artikel 7

Bestämmelserna i denna förordning skall tillämpas för importlicenser som utfärdats före den 1 juli 1996 och som använts den dagen.

Artikel 8

Denna förordning träder i kraft den 1 juli 1996.

([1]) EGT nr L 178, 5.7.1984, s. 22.

▼B

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

▼M3

BILAGA I

▼M6

Klassificering av importerade produkter

(på grundval av en vattenhalt på 12 viktprocent eller motsvarande)

Produkt	Vanligt vete och spält (1) med undantag av blandsäd			Durumvete			Flintmajs	Majs annan än flintmajs	Annat foderspannmål
KN-nummer	1001 90			1001 10			1005 90 00	1005 10 90 och 1005 90 00	1002, 1003 och 1007 00 90
Kvalitet (2)	Hög	Medel	Låg	Hög	Medel	Låg			
1. Lägsta proteinhalt i procent	14,0	11,5	—	—	—	—	—	—	—
2. Lägsta specifika vikt i kg/hl	77,0	74,0	—	76,0	76,0	—	76,0	—	—
3. Högsta innehåll av orenheter (*Schwarzbesatz*)	1,5	1,5	—	1,5	1,5	—	—	—	—
4. Lägsta innehåll av kärnor med glasaktigt utseende	—	—	—	75,0	62,0	—	95,0	—	—
5. Högsta flotationsindex	—	—	—	—	—	—	25,0	—	—

(1) Dessa kriterier gäller för skalad spält.
(2) Analysmetoderna i artikel 3 i kommissionens förordning (EG) nr 824/2000 (EGT L 100, 20.4.2000, s. 31) skall tillämpas

▼M3

Toleranser

Tillåtna toleranser	Durumvete och vanligt vete	Flintmajs
Proteininnehåll	-0,7	—
Lägsta specifika vikt	-0,5	-0,5
Högsta innehåll av orenheter	+0,5	—
Innehåll av kärnor med glasaktigt utseende	-2,0	-3,0
Flotationsindex	—	+1,0

▼B

BILAGA II

▼M6

Nöteringsbörser och referenssorter

Produkt	Vanligt vete			Durumvete	Majs	Annat foderspannmål
Standardkvalitet	Hög	Medel	Låg			
Referenssorter (typ/klass) för börsnotering	Hard Red Spring nr 2	Hard Red Winter nr 2	Soft Red Winter nr 2	Hard Amber Durum nr 2	Yellow Corn nr 3	US Barley nr 2
Noteringsbörs	Minneapolis Grain Exchange	Kansas City Board of Trade	Chicago Board of Trade	Minneapolis Grain Exchange ([1])	Chicago Board of Trade	Minneapolis Grain Exchange ([2])

([1]) Om det inte föreligger någon prisnotering som gör det möjligt att beräkna ett representativt cif-importpris, skall de officiella amerikanska fob-noteringarna användas.

([2]) ►M8 Om det inte föreligger någon prisnotering som gör det möjligt att beräkna ett representativt importpris, skall de mest representativa fob-noteringar som är offentligt tillgängliga i Förenta staterna användas. ◄

▼M1

BILAGA III

FÖRLAGA FÖR DET INTYG SOM AVSES I ARTIKEL 2A

Importlicens med referensnummer: .....

Innehavare (namn, fullständig adress och medlemsstat): .....

Organ som utfärdat intyget (namn och adress): .....

Rättigheter överförda till (namn, fullständig adress och medlemsstat): .....

Kvantitet för vilken återbetalning får begäras i enlighet med bestämmelserna i förordning (EG) nr 1249/96 (kvantitet i kg): .....

(Datum och underskrift)

▼M1

BILAGA IV

FÖRLAGA FÖR KVALITETSINTYG 'SENASA' SOM GODKÄNTS AV ARGENTINSKA REGERINGEN, SOM AVSES I ARTIKEL 6.1

REPÚBLICA ARGENTINA

SECRETARÍA DE AGRICULTURA, GANADERÍA, PESCA Y ALIMENTACIÓN
SECRETARY OF AGRICULTURE, LIVESTOCK, FISHERIES AND FOOD

SERVICIO NACIONAL DE SANIDAD Y CALIDAD AGROALIMENTARIA (SENASA)
NATIONAL AGRIFOOD HEALTH AND QUALITY SERVICE

CERTIFICADO DE CALIDAD DE MAÍZ FLINT O PLATA CON DESTINO A LA UNIÓN EUROPEA

QUALITY CERTIFICATE OF FLINT MAIZE OR PLATA MAIZE TO EUROPEAN UNION

MAÍZ FLINT

Grano ..... Cosecha ..... Certificado nr .....
Grain Crop Certificate

Exportador .....
Shipper or Seller

Embarcó en el Puerto de ..... el .....
Loaded at the Port of on

En el vapor ..... Bandera .....
Vessel Flag

Bodega ..... Con destino a .....
Hold Destination

Granel kg .....
In bulk

Peso total en kilogramos .....
Total weight

Embolsado kg .....
In bags

Calidad
(quality)
* Granos de Maíz Flint (%):
* Peso hectolítrico (kg/hl):
* Test de flotación (%):

Definición
(definition)

Maíz flint o maíz plata son los granos de la especie *Zea mays* que presentan endosperma predominantemente vítreo (textura dura o córnea) con escasa zona almidonosa, generalmente de color colorado y/o anaranjado, sin hendidura en la parte superior o corona.

OBSERVACIONES .....

REMARQUES .....

.....

Los datos de calidad (grado) se refieren a la mercadería en conjunto, y no necesariamente a los parciales que de él se extraigan.
The data quality (grade) refers to the grain as a whole, and not necessarily to the sublote obtained therefrom.

Cualquier raspadura, enmienda o agregado invalida este documento.
Any erasure, correction or addendum tenders this document null and void.

....

FIRMA Y SELLO
SIGNATURE AND SEAL

FIRMA Y SELLO
SIGNATURE AND SEAL

▼M1

BILAGA V

STANDARDMETOD FÖR FASTSTÄLLANDE AV DET FLOTATIONS-INDEX SOM AVSES I ARTIKEL 6.2

Bered en lösning av natriumnitrat i vatten med en specifik vikt av 1,25 och förvara denna lösning vid en temperatur av 35 ºC.

Tillsätt till lösningen 100 majskorn från ett representativt stickprov där fuktighetshalten inte överstiger 14,5 %.

Rör om i lösningen under fem minuter var 30 sekund, för att eliminera luftbubblorna.

Separera de flytande kornen från dem som sjunkit och räkna dem.

Flotationsindex beräknas enligt följande:

$$\text{Provets flotationsindex} = \frac{\text{antal flytande korn}}{\text{antal sjunkna korn}} \times 100$$

Repetera provet fem gånger.

Flotationsindexet är det aritmetiska medelvärdet av de flotationsindexen vid de fem proven, med undantag för extremvärden.

▼**M7**

BILAGA VI

Förlaga till det intyg som avses i artikle 2.4

Referensimportlicens nr: .....

Innehavare (namn, fullständig adress och medlemsstat): .....

Organ som utfärdat utdraget (namn och adress): .....

Rättigheter överförda till (namn, fullständig adress och medlemsstat): .....

Lossad produkt (KN-nummer, samt för vanligt vete, durumvete och majs, deklarerad kvalitet enligt artikel 5): .....

.....

Lossad kvantitet (i kilogram): .....